



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz



Kód:	Verze:		Datum
TT-520 LITE/G2+	0225		9.6.2026

UŽIVATELSKÝ A INSTALAČNÍ NÁVOD

Telefon T-520 LITE/G2+

G2+ dvou vodičová instalace





SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz





Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

1. ÚVOD

Především bychom Vám chtěli poděkovat a pográtulovat, že jste si koupili tento produkt. Náš závazek, dosáhnout spokojenosti klientů, je obsažen v naší certifikaci ISO – 9001 a to platí zejména pro výrobu produktu, který jste si právě koupili. Pokročilá technologie a přísná kontrola kvality umožní bezproblémové využívání systému a jeho funkcí. Přečtěte si tento návod, abyste mohli výrobek ihned správně používat.

2. OBSAH



1. Úvod	2
2. Obsah	2
3. Rady pro zprovoznění zařízení	3
4. Vlastnosti.....	3
5. Provoz systému.....	3
6. Telefon T-520/G2+.....	5
6.1. Popis	5
6.2. Popis svorek konektoru.....	6
6.3. Funkční tlačítka telefonu.....	6
6.4. Konfigurační DIP přepínač.....	7
7. Nastavení adres telefonu (až 128)	8
8. Popis funkcí	11
8.1. Funkce automatického zapnutí	11
8.2. Režim „Doktor“ – automatické otevření dveří.....	11
8.3. Nastavení hlasitosti komunikace.....	11
8.4. Aktivace/deaktivace režimu „Nerušit“	11
8.5. Nastavení hlasitosti vyzvánění	12
8.6. Tovární nastavení hlasitosti vyzvánění a komunikace, nastavení režimu „Doktor“ a „Nerušit“	12
9. Instalace telefonu na zeď.....	13
10. Schéma zapojení T-520 LITE/G2+	15
11. Čištění telefonu	16
12. Poznámky	17

	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz			
	Kód:	Verze:	Datum	
	TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026	



3. RADY PRO ZPROVOZNĚNÍ ZAŘÍZENÍ



- Doporučujeme použít kabel Golmar RAP-GTWIN/HF (2x1mm²).
- Veškeré rozvody by měly být realizovány ve vzdálenosti minimálně **40 cm od ostatních vedení.**
- Instalaci a opravy zařízení provádíme **po odpojení od zdroje napětí.**
- Instalaci a opravy zařízení musí provádět **pouze osoba s odpovídající kvalifikací.**
- Před zapnutím zařízení zkontrolujte zapojení vstupního tabla, napájecího zdroje a telefonu.
- Od tohoto okamžiku dodržujte pokyny uvedené v tomto návodu.






4. VLASTNOSTI

- T-520 LITE/G2+ telefon s jednoduchým zapojením (nepolarizovaná dvouvodičová sběrnice).
- Až 4 telefony/monitory v jednom bytě.
- Až 128 telefonů v instalaci.
- Utajená komunikace.
- Nastavení hlasitosti vyzvánění.
- Nastavení hlasitosti komunikace.
- Vstupní svorky „HZ“ pro připojení tlačítka dveřního zvonku.
- Výstup pro přidavné opakovací relé vyzvánění.
- Až 5 rozdílných tónů vyzvánění (Vstupní panel 1, vstupní panel 2-4, interkom, monitor správce a tlačítka zvonku „HZ“).
- Tlačítko  pro aktivaci zámku 1 / aktivace nebo deaktivace režimu „Doktor“ / volání na ústřednu správce.
- Tlačítko  nastavení hlasitosti, režim „Nerušit“, hlasitost komunikace (reproduktor sluchátka telefonu).
- DIP přepínače pro nastavení adresy telefonu, nastavení nadřízený (master)/podřízený (slave), zakončení linky.

5. PROVOZ SYSTÉMU

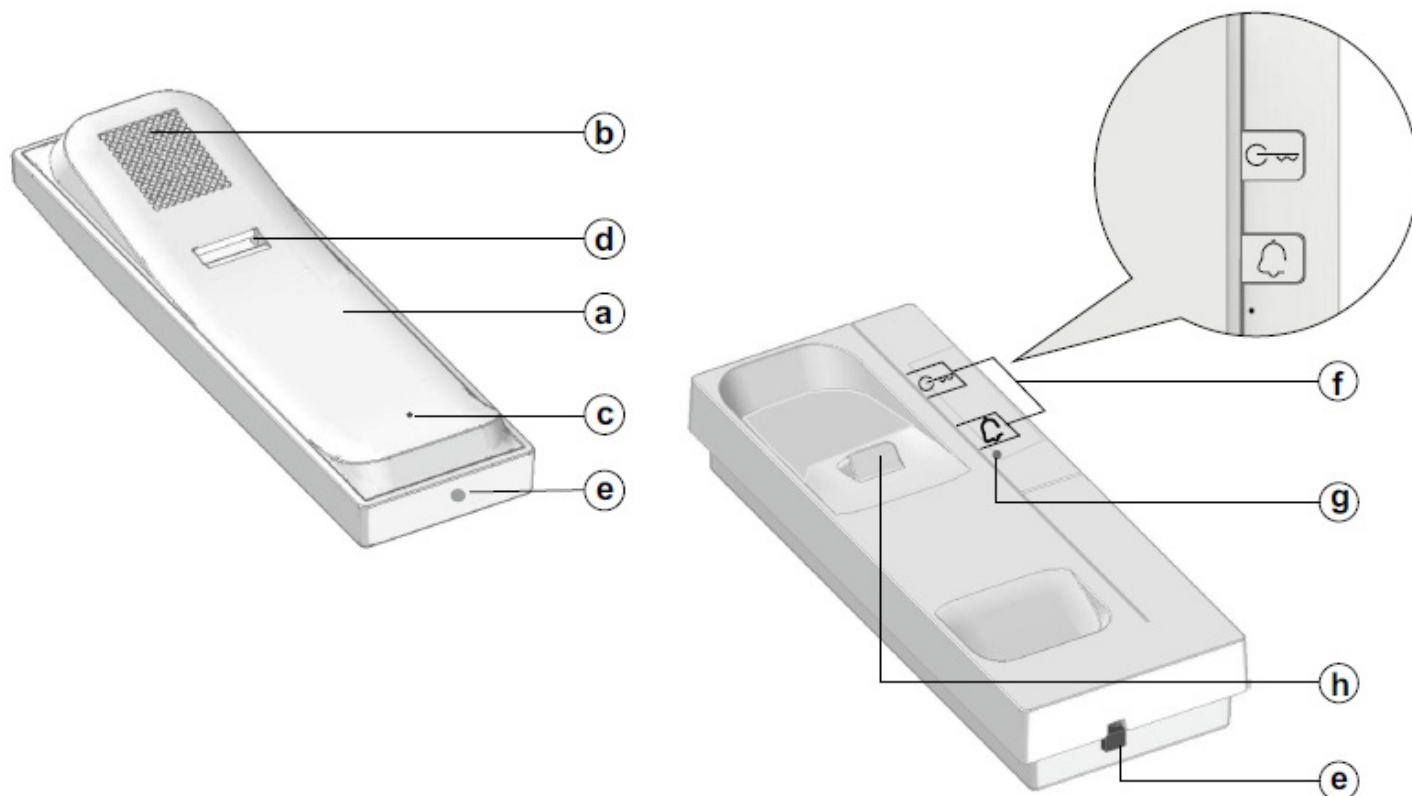
- Pro uskutečnění volání musí návštěvník stisknout tlačítko odpovídající bytu, se kterým se chce spojit; probíhající vyzvánění je potvrzeno akustickým tónem a rozsvícením led . Pokud je povolena hlasová zpráva, přehraje se zpráva „probíhá volání“ (možnost výběru jazyka), která informuje, že probíhá vyzvánění. V tomto okamžiku telefon v bytě přijímá hovor. Pokud jste omylem stiskli tlačítko jiného bytu, stiskněte tlačítko, které odpovídá bytu, kde chcete volat a první hovor bude ukončen.
- Telefon(y) v bytě bude vydávat vyzváněcí tón. Jestliže není hovor do 45 sekund vyzvednut, systém se uvolní pro další volání a informační LED  na table zhasne.

	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz			
	Kód:	Verze:	Datum	
	TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026	

- Pro zahájení komunikace vyzvedněte sluchátko na kterémkoliv telefonu v bytě. Na vstupním table zhasne LED  a rozsvítí se LED komunikace .
- Komunikace může trvat maximálně 90 sekund nebo může být ukončena zavěšením sluchátka telefonu, LED  zhasne a systém bude uvolněn. Pokud je povolena hlasová zpráva, přehraje se zpráva „komunikace je ukončena“.
- Pro otevření dveří na telefonu stiskněte tlačítko  - dveře 1. Otevření dveří je možné při vyzvánění anebo komunikaci, jeden stisk aktivuje výstup na 3 sekundy. Na vstupním table se rozsvítí LED kontrolka . Jestliže jsou povoleny hlasové zprávy, zazní „Dveře jsou otevřeny“.

6. TELEFON T-520/G2+

6.1. Popis



a: Sluchátko

b: Mřížka reproduktoru

c: Mikrofonní otvor

d: Otvor pro zavěšení

e: Konektory sluchátkové šňůry

f: Funkční tlačítka

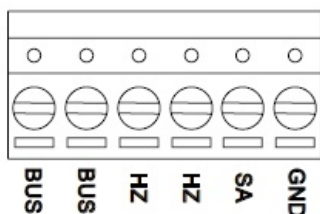
g: Stavová LED kontrolka:

- Režim „Nerušit“: pomalé blikání červeně
- Vyzvánění (tiché v režimu „Nerušit“): rychlé blikání červeně

h: Spínač zavěšení sluchátka

Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

6.2. Popis svorek konektoru



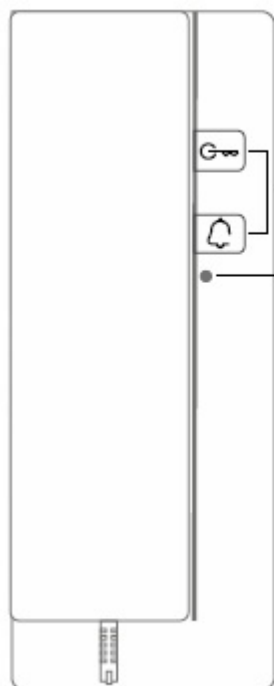
BUS, BUS: Nepolarizovaná komunikační sběrnice

SA, GND: Výstup pro externí opakovač zvonění (max 50 mA/ 12 V=), relé SAR-12/24.

HZ, HZ: Vstup pro připojení tlačítka dveřního zvonku. Připojte pouze na nadřízený (master) monitor. Signál je přenesen na další podřízené jednotky přes komunikační sběrnici BUS.

Poznámka: V případě, že je stisknuto tlačítko připojené na svorky HZ, telefon bude vyzvánět, a bude dán pokyn externímu opakovači zvonění v klidovém režimu. Telefon bude vyzvánět i při komunikace, ovšem s nižší úrovní hlasitosti.

6.3. Funkční tlačítka telefonu



Funkční tlačítka

Stavová LED:

- Režim "Nerušit": pomalé blikání červeně.
- Zvonění: jestliže je režim "Nerušit" aktivován, LED bliká rychle červeně.



V klidovém stavu, zavěšeno: Stisk na 5 sekund (poznámka: uvolněte tlačítko jakmile se LED rozsvítí) aktivuje režim „Nerušit“ (potvrzení 2 x pípnutí). Stavová LED bude blikat pomalu červeně, a v případě tichého vyzvánění bude blikat rychle červeně. V případě aktivního režimu nerušit a zavěšeného sluchátka, krátký stisk tlačítka vypne tento režim („Nerušit“), potvrzení 2 x pípnutí a LED zhasne.



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz




Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

V klidovém stavu, zavěšeno: Krátký stisk umožňuje vyslechnout aktuální hlasitost vyzvánění, nebo vypnout režim „Nerušit“, každý další krátký stisk mění hlasitost vyzvánění ve třech úrovních (nízká, střední, vysoká).

Během vyzvánění: Krátký stisk vypne vyzváněcí tón a deaktivuje výstup „SA“.

Během komunikace: Každý krátký stisk mění hlasitost reproduktoru sluchátka telefonu ve 4 úrovních.

 Během vyzvánění nebo komunikace: krátký a také dlouhý stisk aktivuje el. zámek 1 (telefon potvrdí pípnutím).

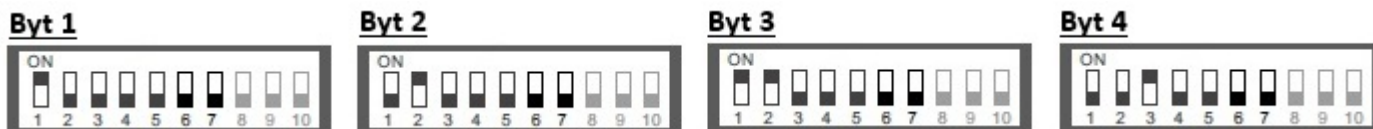
V klidovém stavu, zavěšeno: Stisk na 8 sekund aktivuje režim „Doktor“ (automatické otevření dveří), bude potvrzeno 3 x pípnutím. Deaktivace režimu „Doktor“ rovněž stiskem na 8 sekund, bude potvrzeno 1 pípnutím.

V klidovém stavu, vyvěšeno: Krátký stisk zahájí volání na ústřednu správe (pokud se nachází v instalaci).

6.4. Konfigurační DIP přepínač

DIP1-DIP7:

Nastavení adresy telefonu, přiřazení telefonu k tlačítkům.



DIP8-DIP9:

Definuje telefon jako nadřízený (master) nebo podřízený (slave). Každý byt musí mít pouze jeden telefon nastavený jako nadřízený.



DIP10:

Nastavení zakončení linky. V instalacích, kde jsou pouze telefony musí být vždy nastaven na OFF.



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz



Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

7. NASTAVENÍ ADRES TELEFONU (AŽ 128)

Adresa telefonu 1

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 2

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 3

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 4

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 5

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 6

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 7

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 8

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 9

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 10

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 11

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 12

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 13

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 14

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 15

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 16

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 17

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 18

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 19

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 20

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 21

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 22

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 23

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 24

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 25

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 26

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 27

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 28

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 29

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 30

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 31

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 32

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 33

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 34

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 35

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 36

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 37

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 38

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 39

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 40

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 41

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 42

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 43

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 44

ON						
1	2	3	4	5	6	7



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz



Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

Adresa telefonu 45

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 46

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 47

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 48

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 49

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 50

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 51

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 52

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 53

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 54

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 55

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 56

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 57

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 58

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 59

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 60

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 61

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 62

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 63

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 64

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 65

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 66

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 67

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 68

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 69

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 70

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 71

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 72

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 73

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 74

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 75

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 76

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 77

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 78

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 79

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 80

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 81

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 82

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 83

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 84

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 85

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 86

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 87

ON						
1	2	3	4	5	6	7

Adresa telefonu 88

ON						
1	2	3	4	5	6	7



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz



Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

Adresa telefonu 89



Adresa telefonu 90



Adresa telefonu 91



Adresa telefonu 92



Adresa telefonu 93



Adresa telefonu 94



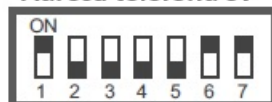
Adresa telefonu 95



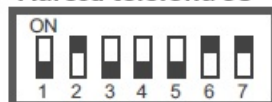
Adresa telefonu 96



Adresa telefonu 97



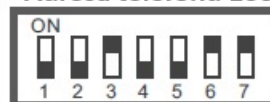
Adresa telefonu 98



Adresa telefonu 99



Adresa telefonu 100



Adresa telefonu 101



Adresa telefonu 102



Adresa telefonu 103



Adresa telefonu 104



Adresa telefonu 105



Adresa telefonu 106



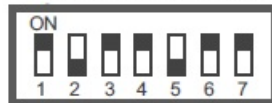
Adresa telefonu 107



Adresa telefonu 108



Adresa telefonu 109



Adresa telefonu 110



Adresa telefonu 111



Adresa telefonu 112



Adresa telefonu 113



Adresa telefonu 114



Adresa telefonu 115



Adresa telefonu 116



Adresa telefonu 117



Adresa telefonu 118



Adresa telefonu 119



Adresa telefonu 120



Adresa telefonu 121



Adresa telefonu 122



Adresa telefonu 123



Adresa telefonu 124



Adresa telefonu 125



Adresa telefonu 126





Adresa telefonu 127



Adresa telefonu 128




	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz			
	Kód:	Verze:	Datum	
	TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026	

8. POPIS FUNKCÍ

8.1. Funkce automatického zapnutí

S telefon T-520 LITE/G2+ v klidovém stavu a s vyvěšeným sluchátkem je možno vytvořit audio komunikaci s nadřízeným (master) vstupním panelem. Je to možné pouze v případě, že neprobíhá žádné další volání nebo hovor.


Když je telefon v klidovém režimu s vyvěšeným sluchátkem, stiskněte tlačítko  na 3 sekundy, zazní potvrzovací tón pro informaci, že bylo navázáno audio spojení s nadřízeným (master) panelem.

Komunikace může trvat maximálně 90 sekund, nebo může být ukončena zavěšením sluchátka.


8.2. Režim „Doktor“ – automatické otevření dveří

Telefon umožňuje aktivovat/deaktivovat funkci „Doktor“ – automatického otevření dveří.


Aktivace režimu „Doktor“:


Telefon se musí nacházet v klidovém režimu, sluchátko musí být zavěšeno. Stiskněte tlačítko  na 8 sekund, telefon vydá 3 x potvrzovací (automatické otevření dveří tři sekundy po zazvonění ze vstupního panelu).

Deaktivace režimu „Doktor“:


Telefon se musí nacházet v klidovém režimu, sluchátko musí být zavěšeno. Stiskněte tlačítko  na 8 sekund, telefon vydá 1 x potvrzovací tón.


8.3. Nastavení hlasitosti komunikace



Na telefonu je možno nastavit hlasitost komunikace – reproduktoru sluchátka (4 úrovně od minima do maxima v cyklickém režimu) pomocí funkčního tlačítka .

Telefon musí být v procesu komunikace, každý stisk tlačítka  změní hlasitost sluchátka. Po zavěšení sluchátka se nastavená hlasitost uloží.



8.4. Aktivace/deaktivace režimu „Nerušit“

Aktivace režimu „Nerušit“: Telefon se musí nacházet v klidovém režimu a sluchátko musí být zavěšeno. Stiskněte tlačítko  na 5 sekund (uvolněte tlačítko jakmile se rozsvítí LED kontrolka telefonu) Pro potvrzení telefon 2 x pípne a LED bude pomalu červeně blikat. V případě volání ze vstupního panelu bude LED blikat rychle, telefon nebude vyzvánět.

Deaktivace režimu „Nerušit“: Telefon se musí nacházet v klidovém režimu a sluchátko musí být zavěšeno. Stiskněte krátce tlačítko . Pro potvrzení telefon 2 x pípne a LED zhasne.


	SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz			
	Kód:	Verze:	Datum	
	TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026	

8.5. Nastavení hlasitosti vyzvánění

Telefon musí být v klidovém stavu a sluchátko zavěšeno. Krátký stisk tlačítka  přehraje aktuální hlasitost zvonění (anebo ukončí režim „Nerušit“, pokud byl zapnut). Každý další krátký stisk tlačítka  změní úroveň hlasitosti vyzvánění v cyklickém režimu (minimální, střední, maximální).

8.6. Tovární nastavení hlasitosti vyzvánění a komunikace, nastavení režimu „Doktor“ a „Nerušit“

Telefon T-520 LITE/G2+ umožňuje obnovit tovární nastavení hlasitosti vyzvánění, hlasitosti komunikace, režimu „Doktor“ (automatické otevření dveří) a režimu „Nerušit“.

Telefon se musí nacházet v klidovém režimu se zavěšeným sluchátkem. Stiskněte tlačítko  na 10 sekund, pro potvrzení zazní 4 pípnutí. Telefon bude mít nastaveny tyto tovární hodnoty:

Hlasitost vyzvánění: střední úroveň

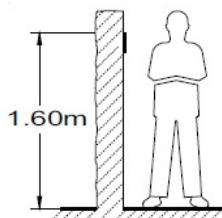
Hlasitost komunikace: střední úroveň

Režim „Doktor“: vypnut

Režim „Nerušit“: vypnut

Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

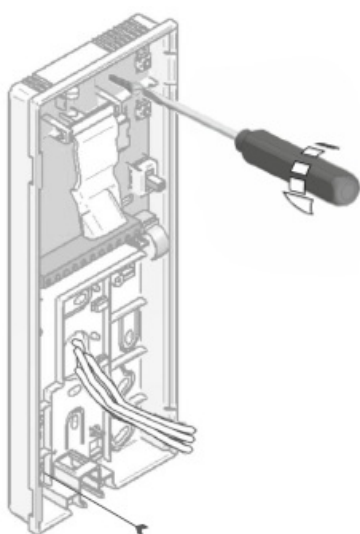
9. INSTALACE TELEFONU NA ZEĎ



Horní hrana telefonu by měla být umístěna ve výšce 1,6 m od země. Minimální vzdálenost telefonu od ostatních zařízení musí být minimálně 5 cm.



Pro instalaci telefonu a zapojení je jej nutné otevřít. Použijte plochý šroubovák a vložte do příslušného otvoru na spodní hraně telefonu a jemně pootočte – dle obrázku.



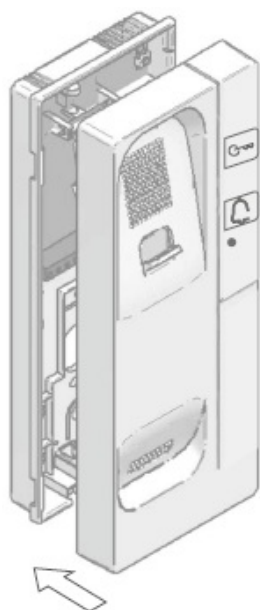
Vyhňte se prašnému nebo zakouřenému prostředí a místům v blízkosti zdrojů tepla. Telefon lze upevnit do elektrické vestavné krabice nebo přímo na zeď. Pro přímé upevnění na zeď vyvrtejte dva otvory o průměru 6 mm v určených místech a pomocí hmoždinek o průměru 6 mm a šroubů o průměru 3,5 x 25 mm připevněte na zeď.



SHIFT s.r.o., Mírová 151/19, 703 00 Ostrava-Vítkovice
Tel.: +420 596 639 361, fax: +420 596 639 363, www.shift.cz



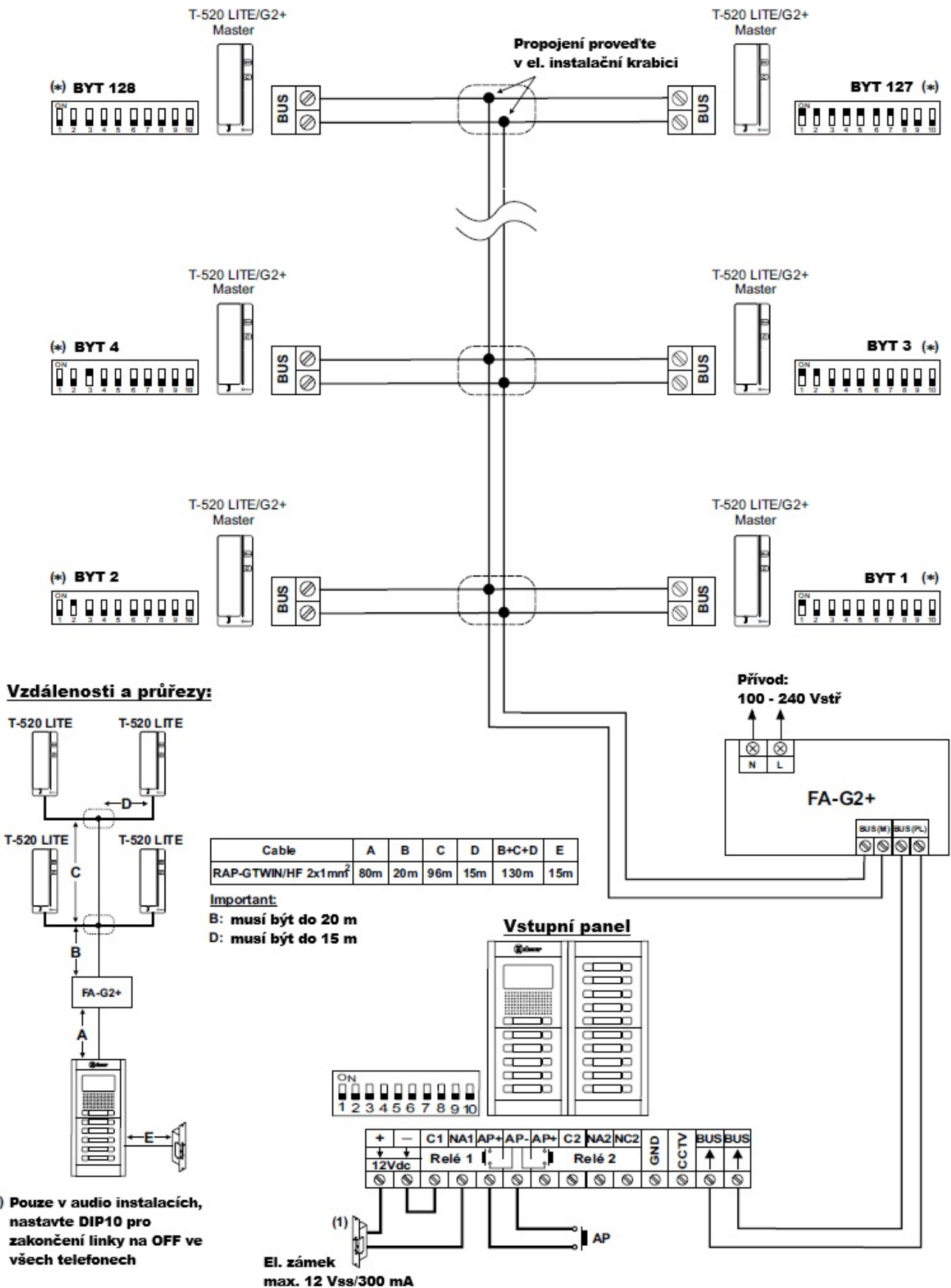
Kód:	Verze:		Datum
TT-520 LITE/G2+	0225		9.6.2026



Protáhněte vodiče otvory pro kabely a připojte je ke konektoru dle schématu zapojení. Zavřete telefon dle obrázku. Jakmile je telefon zavřený, připojte sluchátko a zavěste jej.

Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

10. SCHÉMA ZAPOJENÍ T-520 LITE/G2+



Kód:	Verze:	Datum
TT-520 LITE/G2+	0225	9.6.2026

11. ČIŠTĚNÍ TELEFONU

- Nepoužívejte rozpouštědla, saponáty nebo čisticí prostředky, které obsahují kyseliny, ocet nebo abrazivní složky.
- Používejte měkký vlhký hadřík (ne mokrý), který nepouští žádná vlákna.
- Telefon otírejte vždy stejným směrem, shora dolů.
- Po vyčištění telefonu odstraňte veškerou vlhkost měkkým suchým hadříkem, který nepouští žádná vlákna

